



CH-3003 Bern, DBDLE / BLW/ams

## **A-Post**

An die mit Strukturverbesserungen  
betrauten Amtsstellen der Kantone

Referenz:  
Ihr Zeichen:  
Unser Zeichen: ams  
**Bern, 24. Juni 2015**

## **KREISSCHREIBEN 4/2015**

### **Personelle Änderungen in den Fachbereichen**

- **Agrarökonomie, Raum und Strukturen**
- **Betriebsentwicklung**
- **Meliorationen**

### **Kantonszuständigkeiten**

Sehr geehrte Damen und Herren

In den genannten drei Fachbereichen des BLW ergeben sich durch Stellenwechsel und Pensionierungen verschiedene Änderungen. Wir haben Sie an der Fachtagung der *suissemelio* vom 16. Juni 2015 in Olten darüber informiert. Wir fassen die Situation nachstehend zusammen und teilen Ihnen auch gerne die neuen Zuständigkeiten für die Kantone mit.

### **Fachbereich Agrarökonomie, Raum und Strukturen**

- Simon Lanz, dipl. Ing. Agr. ETH, zur Zeit im Fachbereich Agrarpolitik des BLW tätig, übernimmt ab 1. August 2015 die Leitung des Fachbereichs Agrarökonomie, Raum und Strukturen. Die Leitung oblag bis Ende Mai 2015 Markus Wildisen, dipl. Ing. Agr. ETH, welcher als Leiter der Inforamas des Kantons Bern gewählt wurde. Interimistisch wird der Fachbereich durch Gustav Munz, dipl. Ing. Agr. ETH geleitet.
- Durch die Wahl von Thomas Maier, lic. oec. publ., als Landwirtschaftsattaché nach Brüssel muss die Stelle für Fragen der Regionalpolitik und des ländlichen Raums neu besetzt werden. Die Vorstellungsgespräche sind im Gang.

Bundesamt für Landwirtschaft BLW  
Jörg Amsler  
Mattenhofstrasse 5, 3003 Bern  
Tel. +41 58 462 26 61  
joerg.amsler@blw.admin.ch  
www.blw.admin.ch

## Fachbereich Betriebsentwicklung

- Michael Stäuble, dipl. Ing. Agr. FH tritt ab 1. Oktober 2015 die Nachfolge von Daniel Krähenbühl an, welcher sich zukünftig vollumfänglich seinem Landwirtschaftsbetrieb widmen wird. Michael Stäuble arbeitet seit Juni 2006 als Experte Hochbau und Kredite bei der Abteilung Strukturverbesserung und Produktion des Kantons Bern.
- Es ist keine umfassende Rochade der Zuständigkeiten der Kantone beabsichtigt. Die betroffenen Kantone werden rechtzeitig orientiert, wer ab 1. Oktober 2015 ihre Projekte bearbeitet.

## Fachbereich Meliorationen

- Thomas Hersche, Dipl. Kult. Ing. ETH und pat. Geometer folgt als Leiter des Fachbereichs Meliorationen auf Jörg Amsler, Dipl. Kult. Ing. ETH, der auf Ende September 2015 pensioniert wird. Thomas Hersche ist zurzeit Leiter Strukturverbesserungen im Kanton Aargau und wird am 1. August 2015 ins BLW eintreten. Er wird für den Kanton Jura zuständig sein.
- Petra Hellemann, Dipl. Kult. Ing. ETH und CAS Raumplanung wird die Arbeit im Fachbereich auf den 1. Juli 2015 aufnehmen. Sie ist als Stv. Abteilungsleiterin Landmanagement im Ingenieurbüro bbp geomatik ag, Gümligen tätig und u.a. auch verantwortlich für Projekte der Strukturverbesserungen. Sie ersetzt René Weber, Dipl. Kult. Ing. ETH und pat. Geometer, der auf Ende Juli 2015 pensioniert wird. Sie wird die Projekte der Kantone ZH, LU, BL, AR, AI, GR (Wasserversorgungen) und TI bearbeiten.
- Irene Roth, Biologin, seit 2014 stellvertretende Abteilungsleiterin im Amt für Umweltkoordination und Energie des Kantons Bern, löst Andreas Schild, Dipl. Kult. Ing. ETH und pat. Geometer ab, welcher auf Ende Januar 2016 in Pension geht. Irene Roth wird die Arbeit im Fachbereich auf 1. Februar 2016 aufnehmen und die Projekte der Kantone BE, ZG, SH und GE bearbeiten.
- Die bisherigen und bewährten Kollegen werden die Kantone wie folgt bearbeiten:
  - o Anton Stübi: UR, SZ, NW, GL, SG, TG und NE;
  - o Ueli Salvisberg: OW, SO, GR (ohne Wasserversorgungen) und AG;
  - o Jan Béguin: FR, VD und VS.
- Die neuen Zuständigkeiten gelten definitiv ab 1. Februar 2016. Zuvor werden im Sinne einer Übergangslösung die Kollegen für Fragen ihrer bisherigen Kantone weiterhin zur Verfügung stehen und die Einarbeitung der neuen Kolleginnen und Kollegen begleiten.

Wir freuen uns auf eine Fortführung der bewährten, erfolgreichen Zusammenarbeit. Auch hoffen wir, dass sich bald Gelegenheit zu gegenseitigen persönlichen Kontakten mit den neuen Kolleginnen und Kollegen ergibt. Wir wünschen Ihnen eine erholsame Sommerzeit.

Freundliche Grüsse

Bundesamt für Landwirtschaft BLW



Jörg Amsler

Stv. Leiter Direktionsbereich Direktzahlungen und Ländliche Entwicklung